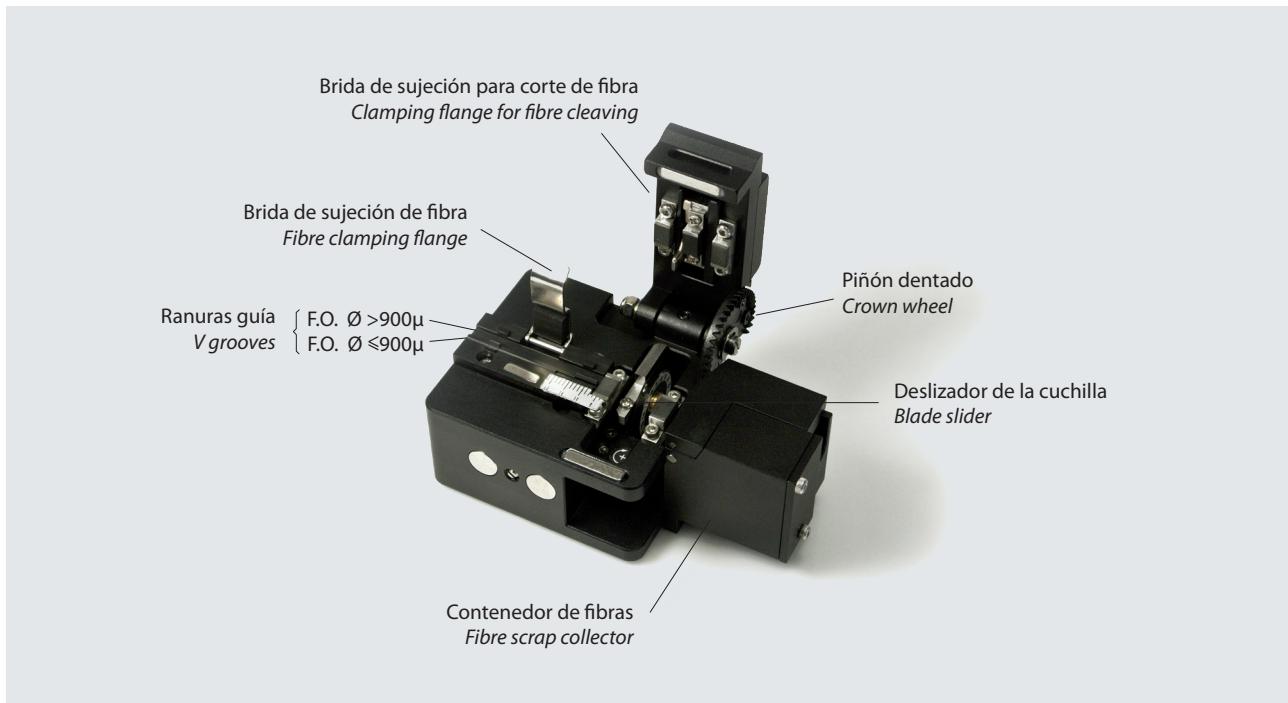


Cortadora de fibra / Fibre optics cleaver

Ref. 2323



Advertencias de seguridad:

Es necesario leer y cumplir las advertencias de este producto, para manejarlo con seguridad.

1. No desmontar ni engrasar, ya que podría provocar averías en la herramienta.
 2. La ref. 2323 es una herramienta de precisión, si cae al suelo (sacudida/golpe) la cuchilla de corte se puede dañar no permitiendo un corte correcto.
 3. Nunca toque la cuchilla con la mano u otras partes del cuerpo, su extremado filo le provocaría una lesión.
 4. La cortadora deberá guardarse en su maletín cuando no se utilice (evitar guardarla en lugares húmedos).
 5. No utilizar nunca la cortadora en posiciones poco seguras.
 6. La fibra óptica y sus restos, son extremadamente peligrosos debido a su escaso espesor. Dicha situación deberá tenerse en cuenta a la hora de manipularla, ya que se podrían sufrir daños en manos, ojos...
- Por lo tanto, los operarios que lo manipulen deberán tomar precauciones como:
- Utilizar siempre gafas de protección.
 - Recoger las fibras sobrantes (tras el corte) en un contenedor especial.
 - Nunca tocar con las manos la punta de un cable de fibra óptica.

Safety warnings:

You must read and comply with the warnings on the product to handle it safely.

1. Do not disassemble or lubricate it as this could cause damage to the tool.
2. The ref. 2323 is a precision tool, if it falls to the floor (shake / beat) the cutting blade may be damaged not allowing a proper cutting.
3. Never touch the blade with your hand or other body parts, its sharp edge would cause injury.
4. The cutter should be kept in its case when not in use (avoid storing in damp places).
5. Never use the cutter in unsafe positions.
6. Optical fibre and its remains are extremely dangerous because of their thinness. This situation be taken into account when handling, as this may cause damage to your hands, your eyes ...
Therefore, people handling the cutting should take precautions such as:
 - Wear protective goggles.
 - After cleaving, collect and dispose fibre scrap into a suitable container.
 - With your hands never touch the bare tip of a fibre optic cable.

Componentes de la herramienta:

- Brida de sujeción de fibra
- Brida de sujeción para corte de fibra
- Piñón dentado
- Deslizador de la cuchilla
- Ranuras guía
- Contenedor de almacenamiento de fibras

Tool components:

- Fibre clamping flange
- Clamping flange for fibre cleaving
- Crown gear
- Blade slider
- V groove guides
- Fibre scrap collector

Especificaciones básicas:

Fibra adecuada: Monomodo y Multimodo.

Fibras que permite trabajar: Fibras con revestimiento de 250 y 900 micras.

Diámetro de fibra a cortar: 125µm

Longitud de fibra sin revestimiento: 5-20 mm

Tamaño de la herramienta: 93mm (Ancho) x 63mm (Alto) x 48mm (Profundo)

Tamaño del maletín: 126mm (Ancho) x 103mm (Alto) x 57mm (Profundo)

Ajuste del ángulo de corte de la cuchilla: < 0.5°

Especificaciones de la cuchilla: Diámetro interior 4mm, diámetro exterior 22mm

Vida útil de corte de la cuchilla: 16 posiciones x 1000 usos en cada posición.

Peso de la herramienta: 280g.

Basic specifications:

Applicable fibres: singlemode (SM) and multimode (MM).

Coating fibre diameter: 50 and 900 microns.

Fibre diameter: 125µm

Cleave length: 5-20 mm

Cleaver dimensions: 93mm (W) x 63mm (H) x 48mm (Depth)

Carrying case dimensions: 126mm (W) x 103mm (H) x 57mm (Depth)

Cleaving angle: < 0.5°

Cleaver blade specifications: Inside diameter 4mm, 22mm outside diameter

Blade life: 16 cutting spot positions x 1000 uses per position.

Tool Weight: 280g.

Procedimiento de uso:

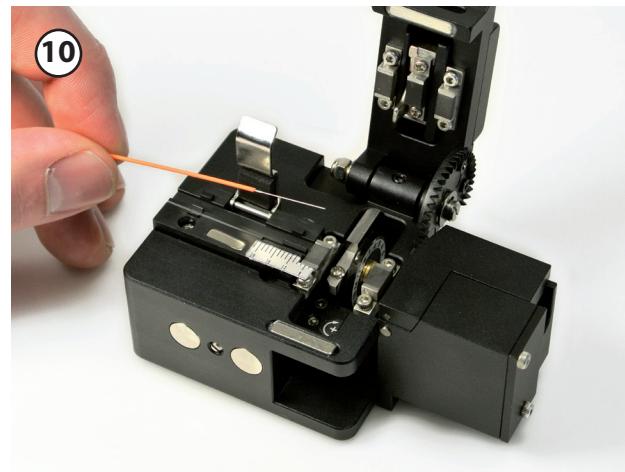
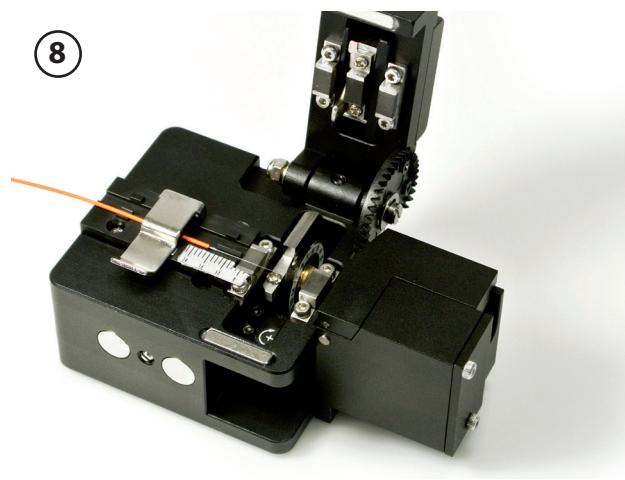
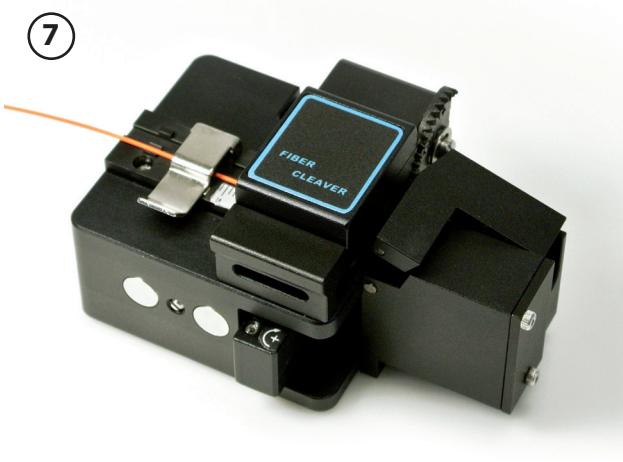
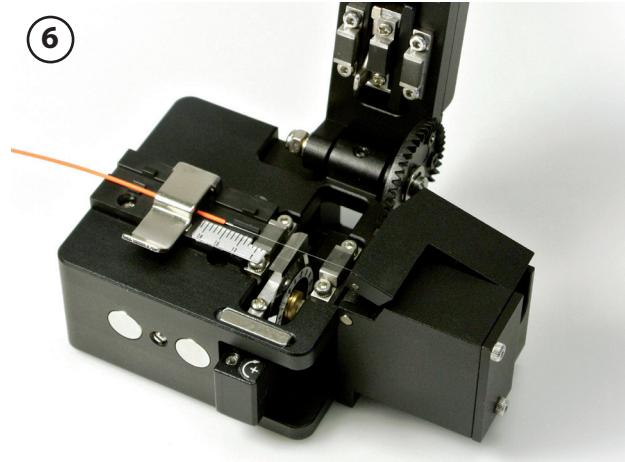
- 1- Abra la brida de sujeción para corte de fibra
- 2- Abra la brida de sujeción de fibra.
- 3- Empuje el deslizador de la cuchilla hacia abajo.
- 4- Pele de 30 a 40mm de la fibra que va a cortar. Limpie la fibra pelada mediante una toallita de alcohol isopropílico.
- 5- Posicione la fibra pelada sobre la ranura guía. La longitud de fibra que debe quedar tras el corte dependerá de las exigencias de la fusionadora u otros equipos de fibra que utilice. El valor habitual es el de 16/17mm, aunque podrá ajustarlo entre 10 y 21mm.
- 6 - Cierre la brida de sujeción de fibra.
- 7 - Cierre la brida de sujeción para corte de fibra. Asegúrese de que la fibra queda perpendicular a la cuchilla de corte.
Mueva hacia arriba el deslizador de la cuchilla hasta su fin de carrera (escuchará "clack"). La fibra estará ahora cortada.
- 8 - Abra la brida de sujeción para corte de fibra. En este momento la fibra sobrante se recogerá de forma automática en el contenedor de almacenamiento de fibras.
- 9 - Agarre la fibra y abra la brida de sujeción de fibra.
- 10 - Retire la fibra con cuidado.

Tras varias operaciones deberá abrir el contenedor de almacenamiento de fibras (retirando la cubierta lateral) y vaciarlo en un contenedor adecuado.

Procedure for use:

- 1- Open the clamping flange for fibre cleaving.
- 2- Open the fibre clamping flange.
- 3- Push down the blade slider.
- 4- Strip 30 to 40 mm of the fibre to be cut. Clean the bare fibre using an isopropyl alcohol wipe.
- 5- Place the stripped fibre into the V groove. The length of fibre that should be after the cleaving will depend on the demands of fusion splicers or other fibre equipment you use. The typical setting is 16/17mm, but you can fit 10 to 21mm.
- 6- Close the fibre clamping flange.
- 7- Close the clamping flange for fibre cleaving. Make sure the fibre is perpendicular to the cleaving blade.
Move upwards the blade slider until its end position (a "clack" sound will be heard). The fibre should now be cleaved.
- 8- Open the clamping flange for fibre cleaving. At this time the excess fibre is collected automatically in the fibre scrap collector.
- 9- Hold the fibre and open the fibre clamping flange.
- 10- Remove the fibre with care.

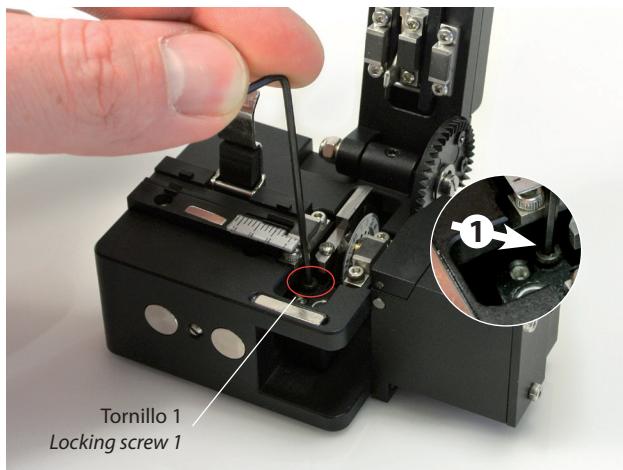
After several operations, open the fibre scrap collector (by removing its right cover) and empty it into a suitable container.



Mantenimiento y ajuste:

1. Ajuste de la altura de la cuchilla:

- Desenrosque el tornillo de fijación 1.
- Gire el tornillo de ajuste 2 en sentido horario para elevar la cuchilla, o antihorario para bajarla. Tenga en cuenta que para bajar la cuchilla, al mismo tiempo que gira el tornillo de forma antihoraria deberá empujarlo hacia abajo.
- Una vez ajustada la altura según las necesidades requeridas, enrosque el tornillo de fijación 1 (firmemente).



2. Ajuste la posición de corte de la cuchilla:

(Primero retire el contenedor de almacenamiento de fibras)

- Desenrosque el tornillo de fijación de la cuchilla.
- Gire la cuchilla a la nueva posición (no lo haga directamente con la mano, utilice unas pinzas, un bastoncillo...).
- Enrosque el tornillo de fijación de la cuchilla (firmemente).

3. Cambio de la cuchilla:

(Primero retire el contenedor de almacenamiento de fibras)

- Desenrosque el tornillo de fijación de la cuchilla.
- Retire la cuchilla vieja e instale la nueva (mediante unas pinzas).
- Enrosque el tornillo de fijación de la cuchilla (firmemente).

4. Montaje y desmontaje del contenedor de almacenamiento de fibras:

Desmontaje:

- Retire los dos tornillos de sujeción.
- Extraiga el contenedor.

Montaje:

- Con la brida de sujeción para corte de fibra abierta, ajuste el piñón dentado de la herramienta con el del contenedor.
- Apriete los tornillos de sujeción.

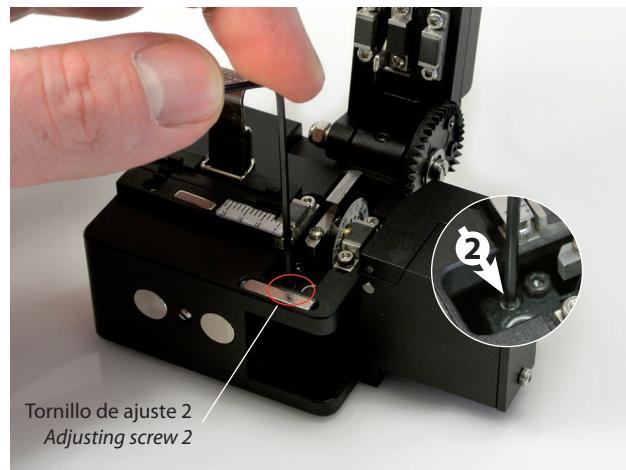
Ubicación de la llave Allen
Allen key location



Maintenance and Adjustment:

1. Adjusting the height of the blade:

- Unscrew the locking screw 1.
- Turn the adjusting screw 2 clockwise to raise the blade, or counterclockwise to lower it. Note that, to lower the blade, while turning the screw counterclockwise so, you must push it down.
- Once set up according to the requirements, tighten firmly the locking screw 1.



2. Adjust the position of the cleaving blade:

(First remove the fibre scrap collector)

- Unscrew the blade's fixing screw.
- Turn the blade to the new position (do not do it directly by hand, use tweezers, a stick...).
- Tighten the blade's fixing screw (firmly).

3. Changing the blade:

(First remove the fibre scrap collector)

- Unscrew the blade's fixing screw.
- Remove the old blade and install the new one (using tweezers).
- Tighten the blade's fixing screw (firmly).

4. Removing and installing the fibre scrap collector:

Removing:

- Remove the two collector fixing screws.
- Remove the collector.

Installing:

- With the clamping flange for fibre cleaving open, adjust the crown gear of the tool with the collector.
- Tighten the fixing screws.

